



EURÓPAI PARLAMENT

2009 - 2014

Plenárisülés-dokumentum

A7-0275/2014

10.4.2014

*****II**
AJÁNLÁS MÁSODIK
OLVASATRA

a Tanács első olvasatbeli álláspontjáról az Európa kulturális fővárosai kezdeményezés 2020–2033. évekre szóló uniós fellépésének létrehozásáról és az 1622/2006/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi határozat elfogadása tekintetében (05793/1/2014 – C7-0132/2014 – 2012/0199(COD))

Kulturális és Oktatási Bizottság

Előadó: Marco Scurria

Az eljárások jelölései

- * Konzultációs eljárás
- *** Egyetértési eljárás
- ***I Rendes jogalkotási eljárás (első olvasat)
- ***II Rendes jogalkotási eljárás (második olvasat)
- ***III Rendes jogalkotási eljárás (harmadik olvasat)

(Az eljárás típusa a jogi aktus tervezetében javasolt jogalaptól függ.)

A jogalkotási aktus tervezetének módosításai

A Parlament kéthasábos módosításai

A törlést ***félkövér dőlt*** betűk jelzik a baloldali hasáb szövegében. A szövegváltoztatást t ***félkövér dőlt*** betűk jelzik mindkét hasáb szövegében. Az új szöveget ***félkövér dőlt*** betűk jelzik a jobb oldali hasáb szövegében.

A módosítások fejlécének első és második sora a vizsgált jogalkotási aktus tervezetének érintett szakaszára utal. Ha a módosítás már létező – a jogalkotási aktus tervezetével módosítani kívánt – jogalkotási aktusra vonatkozik, a fejléc egy harmadik és egy negyedik sort is tartalmaz, amelyek a létező jogalkotási aktusra és annak érintett rendelkezésére utalnak.

A Parlament módosításai konszolidált szöveg formájában

Az új szövegrészeket ***félkövér dőlt*** betűk jelzik. A törölt szövegrészeket a **■** jel jelzi vagy azok át vannak húzva. A szövegváltoztatást a helyettesítendő szöveg törlésével vagy áthúzásával és a helyébe lépő új szöveg ***félkövér dőlt*** szedésével jelzik.

Ettől eltérően a szolgálatok által a végleges szöveg kialakítása érdekében bevezetett, kimondottan technikai jellegű módosításokat nem kell jelölni.

TARTALOM

	Oldal
AZ EURÓPAI PARLAMENT JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZETE	5
INDOKOLÁS	6
ELJÁRÁS	9

AZ EURÓPAI PARLAMENT JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZETE

a Tanács első olvasatbeli álláspontjáról az Európa kulturális fővárosai kezdeményezés 2020–2033. évekre szóló uniós fellépésének létrehozásáról és az 1622/2006/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi határozat elfogadása tekintetében
(05793/1/2014 – C7-0132/2014 – 2012/0199(COD))

(Rendes jogalkotási eljárás: második olvasat)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Tanács első olvasatbeli álláspontjára (05793/1/2014 – C7-0132/2014),
 - tekintettel a Régiók Bizottsága 2012. február 15-i¹ és 2012. november 30-i véleményére²,
 - tekintettel első olvasatban kialakított álláspontjára³ a Bizottságnak az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz intézett javaslatáról (COM(2012)0407),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (7) bekezdésére,
 - tekintettel eljárási szabályzata 72. cikkére,
 - tekintettel a Kulturális és Oktatási Bizottság második olvasatra adott ajánlására (A7-0275/2014),
1. jóváhagyja a Tanács első olvasatban elfogadott álláspontját;
 2. megállapítja, hogy a jogalkotási aktust a Tanács álláspontjának megfelelően elfogadták;
 3. utasítja elnökét, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 297. cikke (1) bekezdésével összhangban a Tanács elnökével együtt írja alá a jogalkotási aktust;
 4. utasítja főtitkárát, hogy – annak ellenőrzése után, hogy valamennyi eljárás rendben lezajlott – írja alá a jogalkotási aktust, továbbá a Tanács főtitkárával egyetértésben intézkedjék az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételéről;
 5. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint a nemzeti parlamenteknek.

¹ HL C 113., 2012.4.18., 17. o.

² HL C 17., 2013.1.19., 97. o.

³ Elfogadott szövegek, 2013.12.12., P7_TA(2013)0590.

INDOKOLÁS

Háttér

Az Európa kulturális fővárosai kezdeményezés 1985. évi indulása óta az EU legjobban ismert tevékenységeinek egyikévé nőtte ki magát. Több mint 40 város kapta meg e címet, amelynek célja, hogy felhívja a figyelmet az európai kultúrák gazdagságára, és elősegítse, hogy az európai polgárok kölcsönösen jobban megértsék egymást.

A kezdeményezés eleinte tisztán kormányközi tevékenység volt. Uniós szintű fellépéssé 1999-ben vált, amikor is elfogadták azt a jogi aktust, amely meghatározta, hogy a tagállamok 2019-ig mely sorrendben jogosultak kulturális fővárosokat jelölni. E jogi aktust az EU 2004. évi bővítésének figyelembevételére céljából 2006-ban módosították: ugyanekkor egyértelműsítették a kulturális fővárosok kiválasztására vonatkozó kritériumokat, és pontosították a kiválasztási mechanizmust. Minden kulturális főváros megkapta a Melina Mercouri díjat (amely a kezdeményezésre javaslatot tevő görög kulturális miniszterről kapta a nevét): míg az Unió által odaítélt pénzbeli díj szerény volt (mintegy 1,5 millió euró), odaítélése és az adott város kulturális fővárossá való jelölése a jelek szerint jelentős multiplikátorhatást fejtett ki, és sokkalta nagyobb nagyságrendben mobilizált köz- és magánberuházásokat.

Az Európa kulturális fővárosainak kiválasztására vonatkozó 2006. évi szabályok 2019-ben hatályukat veszítik. Mivel a jelenlegi kiválasztási eljárás jelentős bevezetési idővel jár, szükségesnek tűnt, hogy a 2020 utáni időszakra vonatkozó szabályok 2013 végére kialakuljanak.

A Bizottság javaslata

A Bizottság 2012 júliusában javaslatot nyújtott be e kezdeményezés 2020 utáni folytatására.

Ebben megtartotta a jelenlegi kezdeményezés szerkezetét és tartalmát, ideértve a kulturális fővárosnak otthont adó tagállamok sorrendjét meghatározó időrendi táblázatot, az esemény számára külön kialakított, egész éven át tartó kulturális programok versengő városok általi ismertetésén alapuló kiválasztást és annak lehetőségét, hogy a jelöltként szereplő városok a programba a környező régiót is bevonják.

A Bizottság által javasolt főbb változtatások az alábbiakat érintik: i) a városok kijelölése (a javaslat szerint a kijelölést a Tanács helyett a Bizottság végzi); (ii) a kiválasztásért és ellenőrzésért felelős bizottság tagjai (európai tagokból álló, kisebb bizottság, amelybe a kulturális fővárosnak otthont adó ország nem ad képviselőt), és (iii) a kezdeményezés megnyitása a tagjelölt és potenciális tagjelölt országok számára (ez idáig az EU-n kívül csak két kulturális főváros volt: Stavanger 2008-ban és Isztambul 2010-ben).

Bizottsági szakasz és az első olvasat a Parlamentben

A CULT bizottság 2013. május 28-án fogadta el az e javaslatra vonatkozó véleményét. A Tanács „részleges általános megközelítését” már 2012 novemberében elfogadta.

A két intézmény megközelítése között jelentős mértékű konvergencia mutatkozott, például abban a tekintetben, hogy a kiválasztásért és ellenőrzésért felelős bizottságban meg kell erősíteni a nemzeti képviseletet: a két jogalkotó egyetértett abban, hogy a Parlament (3), a Tanács (3), a Bizottság (3) és a Régiók Bizottsága (1) által kijelölt tagok mellett a kulturális fővárosnak otthont adó tagállamnak két képviselő kinevezésére kell lehetőséget kapnia.

A Tanács litván elnöksége idején két háromoldalú egyeztetésre került sor. Ezekon számos kérdésben jelentős előrelépés történt, például az alábbiak tekintetében:

- a leendő kulturális fővárosok egész éven át tartó programja európai dimenziójának megerősítése;
- az infrastrukturális beruházások hosszú távú fenntarthatósága;
- egyéb uniós finanszírozási források (különösen a strukturális alapok) hozzáférhetőségének megkönnyítése.

Maradt ugyanakkor egy kérdés – a kulturális fővárosok hivatalos kijelölése (11. cikk) –, amelyben nem sikerült megegyezésre jutni:

- Az EP a bizottsági javaslatot támogatta, miszerint a szakértői bizottság ajánlását megfelelően figyelembe véve a kulturális fővárosokat végrehajtási aktus révén a Bizottságnak kell hivatalosan kijelölnie (a Szerződés 290. cikke alapján).
- A Tanács ragaszkodott hozzá, hogy a kulturális fővárosokat (a jelenlegi fellépésnek megfelelően) továbbra is ő jelölje ki, és azzal érvelt, hogy a 290. cikk lehetőséget ad a Tanács általi kijelölésre, ami tükrözi a fellépés eredeti kormányközi jellegét és a kulturális fővárosok finanszírozásáért vállalt felelősséget, valamint szükséges annak biztosításához, hogy a tagállamok elkötelezzék magukat a folyamat mellett.

A bizottság úgy határozott, hogy az e nehéz kérdéstről való tárgyalások folytatásához a Parlament egészének támogatását kéri.

A plenáris ülés 2013. december 12-én igen nagy többséggel (577 szavazattal, 26 ellenében és 25 tartózkodás mellett) úgy szavazott, hogy első olvasatbeli álláspontjával a CULT jelentését fogadja el annak módosított formájában, beillesztve mindazon pontokat, amelyekről az első két háromoldalú egyeztetés során megállapodás született, és a 11. cikk tekintetében fenntartva a Bizottság javaslatát.

Korai második olvasatbeli megállapodás

A Parlament első olvasatbeli szavazását követően, 2014 januárjában a görög elnökséggel folytatott harmadik háromoldalú egyeztetés során megállapodás született a 11. cikkről, amelynek értelmében:

- A várost a szakértői bizottság ajánlásai alapján a kulturális fővárosnak otthont adó

tagállam (és nem a Tanács) jelöli ki.

- A Bizottság a kijelölési folyamat európai intézményes elemét biztosítja azáltal, hogy a város nevét közzéteszi a Hivatalos Lapban.
- A 2020. évi kulturális fővárosoknak otthont adó Írország és Horvátország esetében a kiválasztási folyamat határidejét meghosszabbították.

Az általános megállapodást a COREPER I. 2014. január 29-én megerősítette, majd a 2014. február 6-i rendkívüli ülés keretében a CULT bizottság tagjainak abszolút többsége is egyhangúlag jóváhagyta. A megállapodás bizottság általi támogatásáról február 12-én „korai második olvasatbeli megállapodásról” szóló szabványlevél útján tájékoztatták a görög elnökséget. A Tanács 2014. március 24-én fogadta el az első olvasatban kialakított álláspontját.

Értékelés és ajánlás

A létrejött megállapodás realisztikus és kiegyensúlyozott kompromisszumot jelent. Biztosítja a kiválasztási eljárás ésszerűsítését, az infrastrukturális beruházások fenntarthatóságát, a további uniós finanszírozási forrásokhoz való hozzáférést és annak lehetőségét, hogy valamely város egy régió képviselőjében nyújtsa be pályázatát. Elismeri továbbá a kulturális fővárosnak otthont adó tagállam jelentős szerepét, továbbá megőrzi a kezdeményezés európai jellegét.

A bizottság azt ajánlja, hogy a plenáris ülés hagyja jóvá az eddigi tárgyalások eredményét, és támogassa a Tanács első olvasatbeli álláspontját, amely módosítások nélkül teljes mértékben magában foglalja a közösen elfogadott szöveget.

* * *

ELJÁRÁS

Cím	Az Európa kulturális fővárosai kezdeményezés 2020–2033. évekre szóló uniós fellépése
Hivatkozások	05793/1/2014 – C7-0132/2014 – 2012/0199(COD)
Az EP 1. olvasatának dátuma - P szám	12.12.2013 T7-0590/2013
A Bizottság javaslata	COM(2012)0407 - C7-0198/2012
Az első olvasatbeli tanácsi álláspont kézhezvétele ülésen történő bejelentésének időpontja	2.4.2014
Illetékes bizottság A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	CULT 2.4.2014
Előadó(k) A kijelölés dátuma	Marco Scurria 3.10.2012
Az elfogadás dátuma	10.4.2014
A zárószavazás eredménye	+: 15 –: 0 0: 0
A zárószavazáson jelen lévő tagok	Malika Benarab-Attou, Piotr Borys, Santiago Fisas Ayxela, Petra Kammerevert, Emilio Menéndez del Valle, Martina Michels, Doris Pack, Chrysoula Paliadeli, Hannu Takkula, Marie-Christine Vergiat, Milan Zver
A zárószavazáson jelen lévő póttag(ok) (187. cikk (2) bekezdés)	Marino Baldini, Birgit Collin-Langen, Malcolm Harbour, Vittorio Prodi
Benyújtás dátuma	10.4.2014